

— Не, Царвулчо, по-добре е Сламката да се простира отъ единия до другия брѣгъ, а ние ще преминемъ по нея сѫщо като по мостъ.

И Сламката се простира отъ единия брѣгъ до другия. Царвулътъ тръгналъ по нея, вървѣлъ, що вървѣлъ, и стигналъ до срѣдата. Въ това време Сламката се пречупила, и Царвулътъ — цопъ, въ водата, а Мѣхурътъ прѣхналъ да се смѣе. Смѣлъ се, смѣлъ се, и . . . се пукналъ.

Преведе отъ руски: *П. Никовъ.*



Въ обсадно положение.

## Сурова година.

Нека е честита,  
Весела и сита,  
Нека да е здрава, —  
Богъ добро да дава.

Нека е щастлива,  
Съ пъленъ класъ на нива,  
Съ грозде по лозята,  
Съ радость у сърдцата.

Нека е спокойна,  
Съ плодъ богата, гойна;  
Кжща да е пълна  
Съ медъ, коприна, вълна.

Нека щедро носи  
На сираци боси  
Щасте до аминг.  
Сурова година!

**Любомиръ Бобевски**

